

PÁPAI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Szám: A01/263-44/2024.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének 2024. november 20-i ülésén, a Városháza (Pápa, Fő u. 5.) I. emeleti nagy tárgyalótermében.

Jelen vannak: Pillerné Fódi Ilona képviselő
Bakos Adél képviselő
Drabant András képviselő

Dr. Nagy Krisztina jegyző,
Dr. Benkő Krisztina osztályvezető,
Borisz Terézia költségvetési csoportvezető
Buzás Bernadett köztisztviselő,

Horváth Andrea
Édl Krisztián Péter a Médiacentrum munkatársai,

Pillerné Fódi Ilona elnök

Köszönti a megjelenteket.

Megállapítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat ülése határozatképes, 3 fő képviselő jelen van. A testület ülését 15.30 órakor megnyitja.

Megkérdezi a jelenlévőket, hogy a meghívóban jelzettekén kívül van-e más napirendi javaslatuk.

Megállapítja, hogy más javaslat nincs, indítványozza a módosított napirendek elfogadását.

Kéri a testület állásfoglalását a napirenddel kapcsolatban.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

31/2024. (XI.20.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2024. november 20-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II.13.) PNNÖ határozat módosítása
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök
2. A Pápai Petőfi Sándor Gimnáziumban folyó nemzetiségi oktatás támogatásáról szóló döntés
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök
3. A 2024. évi szépkiejtési verseny és a szakmai nap beszámolójáról szóló döntés

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

4. Döntés a 2024. évi téli ünnepek kapcsán lebonyolítandó programokról

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

5. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2024. II. félévi tiszteletdíjának megállapításáról szóló döntés

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

6. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi munkatervének elfogadása

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

7. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása

Előadó: Borisz Terézia költségvetési csoportvezető

8. Közmeghallgatás

1. Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II.13.) PNNÖ határozat módosítása

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy van-e kiegészítés, kérdés, hozzászólás az írásban megküldött előterjesztéshez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a napirenddel kapcsolatban.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

32/2024. (XI.20.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2024. évi költségvetés módosítása kapcsán a következő döntést hozza:

1. A 2024. évi költségvetés főösszege 4.426 eFt.

Bevételek kiemelt előirányzatokként:

adatok ezer forintban

1.1.	Intézményi működési bevételek:	-
2.1.2.	Önkormányzatok költségvetési támogatása: - központosított előirányzat	-
3.1.	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése:	-
3.3.	Pénzügyi befektetések bevételei:	-

4.1.1.	OEP-től átvett működési célú pénzeszközök:	-
4.1.2.	Egyéb támogatásértékű működési célú pénzeszköz átvétel:	
	- működési célú támogatás	1.040
	-feladatalapú támogatás	1.275
	- pályázaton elnyert támogatás:	
	szépkiejtési verseny	220
	szakmai nap	300
4.2.1.	OEP-től átvett felhalmozási célú pe.átvét.:	-
4.2.2.	Egyéb felhalmozási célú pe. átvét.:	-
5.1.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	-
5.2.1.	Felhalmozási pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	-
6.	Támogatás, kölcsön visszatérül., értékpapír ért., kibocsát. bev.:	-
7.1.	Előző évi maradvány igénybevétele működési célra:	1.591
8.	Bevételek összesen	4 426

Kiadások kiemelt előirányzatonként:

1.	Személyi juttatások:	950
2.	Munkaadókat terhelő járulékok:	80
3.	Dologi kiadások:	
	- Programok költségei (szépkiejtési verseny, nemzetiségi találkozók, Márton napi ünnepség, adventi hangverseny stb.)	3.416
4.	Ellátottak juttatásai:	-
5.	Speciális célú támogatások:	-
6.	Felújítások:	-
7.	Beruházások:	-
8.	Egyéb felhalmozási támogatások:	-
9.	Tartalék:	100
10.	Kiadások összesen:	4 426
11.	Költségvetési támogatás	-
	Létszám:	-

2. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § alapján a 2024. évi költségvetés mellékletei:
 - a) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak 2024. évi előirányzata mérleg rendszerben (1. számú melléklet)
 - b) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi módosított előirányzat felhasználási terve (2. számú melléklet)
 - c) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat – többéves kihatással járó döntéseinek számszerűsítése évenkénti bontásban és összesítve (3. számú melléklet)
 - d) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások alakulását bemutató mérleg 2024-2027. évekre (4. számú melléklet)
 - e) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetési egyenleg összegének bemutatása (5. számú melléklet)

3. A költségvetés tervszámait a nemzetiségi önkormányzat a kötelező feladatokra fordítja, önként vállalt és államigazgatási feladatokat nem lát el.
4. A nemzetiségi önkormányzatnak általa irányított költségvetési szerve nincs.
5. Költségvetési hiány a költségvetésben nincs, annak belső, illetve külső finanszírozására szolgáló finanszírozási bevételi előirányzatot nem kell biztosítani.
6. A költségvetési év fejlesztési céljainak megvalósulásához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteket nem keletkeztetnek.
7. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.
A képviselőtestület utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozat alapján az előirányzatok nyilvántartásba vételéről gondoskodjon.

Határidő: folyamatos
 Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök
 Dr. Benkő Krisztina osztályvezető
 Borisz Terézia csoportvezető

2. A Pápai Petőfi Sándor Gimnáziumban folyó nemzetiségi oktatás támogatásáról szóló döntés

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Tájékoztatásul elmondja, hogy a Pápai Petőfi Sándor Gimnázium igazgatója megkereste és kérte a Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatását a megrendezett Márton-napi rendezvényük kapcsán. Kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak meg 25.880 Ft támogatást az iskola részére.

Megkérdezi, hogy van-e kérdés, kiegészítés, hozzászólás.

Megállapítja, hogy további kérdés, hozzászólás, kiegészítés nincs.

Kéri a testület állásfoglalását az alábbi határozati javaslattal kapcsolatban:

„A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 2024. évi költségvetésében, a dologi előirányzat terhére 25.880 Ft értékben támogatja a Pápai Petőfi Sándor Gimnázium 2024. évi Márton napi rendezvényét.

Határidő: 2024. november 30.

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető”

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

33/2024. (XI.20.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 2024. évi költségvetésében, a dologi előirányzat terhére 25.880 Ft értékben támogatja a Pápai Petőfi Sándor Gimnázium 2024. évi Márton napi rendezvényét.

Határidő: 2024. november 30.

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető

3. A 2024. évi szépkiejtési verseny és a szakmai nap beszámolójáról szóló döntés

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Elmondja, hogy a szépkiejtési verseny lebonyolítását Bakos Adél elnökhelyettes vállalta.

Bakos Adél elnökhelyettes

Elmondja, hogy 2024. november 6. napjára szervezték a szépkiejtési versenyt a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában. A versenyen pápai és Pápa környéki általános és helyi középiskolákból fogadták el a meghívást a diákok, így összesen 24 tanuló versenyzett. A versenyzők versekkel, publicisztikai alkotásokkal, regényrészletekkel készültek. A délután különlegessége a dialektus, vagyis a Mundart kategória volt, ahol a jelentkező 3 diák a német nemzetiség anyanyelvén, nyelvjárásban mondta el a szabadon választott szövegét. Olyan színvonalasan adták elő műsoraikat, hogy a vármegyei verseny megnyerésére is esélyesek. A résztvevők könyvtalványt és édességsomagot kaptak. A német nyelvterületen tevékenykedő szakmai zsűri 1 kiemelt arany, 6 arany, 5 ezüst és 5 bronz, 4 különdíj minősítést adott át a jelentkező gyerekeknek. A programra 200.000 Ft-ot nyert pályázaton az önkormányzat, a felmerülő további költséget a nemzetiségi önkormányzat a dologi kiadás terhére biztosítja.

Pillerné Fódi Ilona elnök

Arról tájékoztat, hogy 2024. november 16. napjára szervezték a magyarországi németek betelepítésének 300. évfordulója alkalmából szervezett szakmai napot elsősorban a német nemzetiségi oktatásban részt vevők számára, azonban meghirdették széleskörben, bárki jelentkezhetett. Ellátogattak Bajára és megtekintették az ulmi dereglyét, azaz az Ulmer Schachtelt, és a körülötte elterülő tanösvényt, valamint megismerhették Geresdlak település sváb hagyományokra épülő arculatát, a tájházat, az életképekkel összeállított babakiállítás. Élményekkel, tapasztalatokkal gazdagodva tértek haza. A programra 300.000 Ft-ot nyertek pályázaton, a felmerülő további költséget a nemzetiségi önkormányzat a dologi kiadás terhére biztosítja.

Megkérdezi, hogy van-e kérdés, kiegészítés, hozzászólás.

Megállapítja, hogy további kérdés, hozzászólás, kiegészítés nincs.

Kéri a testület állásfoglalását az alábbi határozati javaslattal kapcsolatban:

„A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2024. évi szépkiejtési versenyről és a szakmai napról szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: 2024. november 30.

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető”

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

34/2024. (XI.20.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2024. évi szépkiejtési versenyről és a szakmai napról szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: 2024. november 30.

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető

4. Döntés a 2024. évi téli ünnepek kapcsán lebonyolítandó programokról

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Kifejti, hogy a téli egyházi ünnepek megszervezésére benyújtott pályázatuk forráshiány miatt nem kapott támogatást, azonban természetesen nem maradnak el ezek a népszerű programok, hiszen saját forrásból – nagy élménnyel gazdagítva a gyerekeket – megvalósult a Márton napi rendezvény a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában, illetve 2024. december 13. napjára tervezik a már hagyományossá vált adventi hangversenyüket, melyet ismét a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános iskolában szeretnének megtartani. A hangversenyt követően az Önkormányzat szeretetvendégséget szervez.

Megkérdezi, hogy van-e kérdés, kiegészítés, hozzászólás.

Megállapítja, hogy további kérdés, hozzászólás, kiegészítés nincs.

Kéri a testület állásfoglalását az alábbi határozati javaslattal kapcsolatban:

„A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2024. évi költségvetésében, a dologi előirányzat terhére biztosítja a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában 2024. novemberében lebonyolított Márton napi rendezvény, illetve a 2024. decemberében lebonyolítandó adventi hangverseny felmerülő költségeit.

Határidő: 2024. december 31.

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető”

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

35/2024. (XI.20.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2024. évi költségvetésében, a dologi előirányzat terhére biztosítja a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában 2024. novemberében lebonyolított Márton napi rendezvény, illetve a 2024. decemberében lebonyolítandó adventi hangverseny felmerülő költségeit.

Határidő: 2024. december 31.
 Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök
 Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető

5. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestületének 2024. II. félévi tiszteletdíjának megállapításáról szóló döntés

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök:

Elmondja, hogy a 2024-ben kapott működési támogatás egy részét tiszteletdíj kifizetésére szeretnék szánni.

Megkérdezi, hogy az erről készült előterjesztéssel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés az előterjesztéshez nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a napirend elfogadásával kapcsolatban:

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

36/2024. (XI.20.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 2024. évi költségvetéséből, a személyi juttatások előirányzata terhére, 2024. július 1. és 2024. december 31. közötti időszakra vonatkozóan képviselői részére, az alábbi összegű egyszeri tiszteletdíjat állapítja meg.

Pillerné Fódi Ilona elnök	bruttó 180.000 Ft+SZHA
Bakos Adél elnökhelyettes	bruttó 120.000 Ft+SZHA
Drabant András képviselő	bruttó 50.000 Ft+SZHA

A Képviselőtestület utasítja az elnököt, hogy a tiszteletdíj kifizetése érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Határidő: azonnal
 Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

6. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi munkatervének elfogadása

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Elmondja, hogy a munkatervet ki szeretné bővíteni, ugyanis 2025. január 25. napján az országos gálán kívánnak részt venni, illetve 2025. április 4-én a Pápai Petőfi Sándor Gimnázium ad helyet a regionális vármegyei német vers és prózamondó versenynek, így ezekre a programokra anyagi forrás biztosítása, testületi ülés tartása szükséges.

Megkérdezi, hogy a munkatervvel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a napirend elfogadásával kapcsolatban:

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

37/2024. (XI.20.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2025. évi munkatervét az 1. számú melléklet szerint jóváhagyja.

A Képviselő-testület utasítja az elnököt, hogy a munkaterv végrehajtásával kapcsolatban szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: 2025. december 31-ig folyamatos

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

7. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása

Előadó: Borisz Terézia költségvetési csoportvezető

Pillerné Fódi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a napirend elfogadásával kapcsolatban:

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

38/2024. (XI.20.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011.(XII.31.) Korm. rendelet alapján a 2025. évi belső ellenőrzési ütemtervet az 1. számú melléklet szerint jóváhagyja, azzal, hogy az abban foglalt feladatokat a Pápai Polgármesteri Hivatal külső szakértő útján lássa el, és annak eredményéről 2026. május 31-ig tájékoztassa a Képviselőtestületet.

Határidő: a vizsgálat lezárására: 2025. december 31.

a beszámoló elkészítésére: 2026. május 31.

Felelős: Pápa város jegyzője

Pillerné Fódi Ilona elnök

A nemzetiségi önkormányzat ülését 15.45 órakor bezárja.

K. m. f.

Pillerné Fódi Ilona
elnök

Drabant András
jegyzőkönyv-hitelesítő